

ПРЕПИС-ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПРОТОКОЛ №. 332	TRANSCRIPT-EXTRACT MINUTES No. 332
от	of a
Редовно заседание	regular meeting
на Управителния съвет на	of the Management Board of
“ЧЕЗ Разпределение България“ АД	CEZ Distribution Bulgaria AD
<p>Днес, 22.06.2016 г., в 10:00 часа, в гр. София, ул. „Цариградско шосе“ № 159, ет. 5 на основание чл. 74 от Устава на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, акционерно дружество учредено и съществуващо съгласно законите на Република България, със седалище в гр. София и адрес на управление: гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията под ЕИК 130277958 (наричано по-долу „Дружеството“), се проведе редовно заседание на Управителния съвет на Дружеството съобразно процедурата, предвидена в Устава на Дружеството. Присъстваха членовете на Управителния съвет на Дружеството, както следва:</p>	<p>On this day of 22.06.2016, at 10:00 a.m in the city Sofia, 5th fl.,159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, on the grounds of Article 74 of the By-laws of CEZ Distribution Bulgaria AD, a joint stock company, organized and existing under the laws of the Republic of Bulgaria, having its seat in Sofia and management address at:, 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, registered in the Commercial Register at the Registry Agency under UIC 130277958 (hereinafter referred to as “the Company”), the Management Board of the Company held its regular meeting in accordance with the procedure provided for in the By-laws of the Company. The following members of the Management Board of the Company attended personally:</p>
1. г-н Стефан Димитров Апостолов;	1. Mr Stefan Dimitrov Apostolov;
2. г-н Томаш Пецка който присъства, както в личното си качество, така и в качеството си на пълномощник на г-н Петър Холаковски, упълномощен по силата на писмено пълномощно съгласно чл. 75, от Устава на Дружеството, като копие от пълномощното е приложено към настоящия протокол;	2. Mr. Tomáš Pecka attending in his personal capacity, as well as in his capacity as a proxy of Mr. Petr Holakovsky, authorized by virtue of a written power of attorney pursuant to Article 75 of the Company’s By-laws, as a copy of the power of attorney is enclosed to the present minutes;
По точка 3 от дневния ред: Вземане решение за избор на потенциални изпълнители след проведена процедура на договаряне с обявление за сключване на рамкови споразумения за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка и монтаж на бетонови комплектни трансформаторни постове /БКТП/“, реф. № PPD 15-042.	Under item 3 of the agenda: Taking decision about selection of potential contractors based on held procedure of negotiation with announcement for signing frame agreements of awarding public contract with subject Delivery and installation of concrete complex distribution stations (BKTP), ref. number PPD 15-042.
Председателят на заседанието даде думата на г-н Рали Манчев - юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, който обясни, че по обявената с решение на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД процедура с предмет: „Доставка и монтаж на бетонови комплектни трансформаторни постове /БКТП/“, реф. № PPS 15–042“ е постъпило писмо, придружено от доклад на комисията, назначена	The Chairman gave the floor to Mr.Rali Manchev, legal advisor in CEZ Distribution, who explained that regarding the announced with Decision of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD procedure and subject: Delivery and installation of concrete complex distribution stations (BKTP), ref. number PPD 15-042 there has been submitted a letter accompanied by report of the Commission

<p>със Заповед CD-ORD-5260/ 24.09.2015 г., предлага на УС да одобри и приеме отразените в доклада на комисията резултати и обяви класирането, извършено от комисията, съгласно посочения в документацията критерий.</p>	<p>appointed by Order № CD-ORD-5260/ 24.09.2015, with what the Commission proposes to the MB to approve and accept the results presented in the minutes of the Commission and announces the ranking fulfilled by the Commission according to the criterion appointed in the documentation</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата за изказвания, въпроси и други предложения по същество. Такива не постъпиха и поради това Председателят на заседанието предложи да се премине към гласуване на текста на предложението по точка 3 от дневния ред.</p>	<p>The Chairman of the meeting gave the floor for statements, queries and other substantive proposals. No such statements, queries and proposals were made and the Chairman of the meeting proposed that the Management Board proceeds to voting of the submitted proposal under item 3 of the agenda.</p>
<p>Пристъпи се към гласуване и УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ РЕШИ: На основание чл. 89, ал. 6 от ЗОП и във връзка с доклад от 16.06.2016 г. по чл. 89, ал. 5 от ЗОП на назначената комисия със Заповед CD-ORD-5260/ 24.09.2015 г. на г-н Стефан Апостолов - Упълномощен член на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България” АД, за резултатите от преговорите с поканените участници по процедура за възлагане на обществена поръчка за сключване на рамково споразумение чрез договаряне с обявление с предмет: „Доставка и монтаж на бетонови комплектни трансформаторни постове /БКТП”, идентификационен номер на възложителя PPD 15-042, и като взехме предвид следните обстоятелства: 1. Обществената поръчка е разделена на две обособени позиции, както следва: 1.1.Обособена позиция № 1, включваща доставка и монтаж на следните видове БКТП: 1.1.1.БКТП с един трансформатор 800(630) kVA, обслужвани отвън, с достъп отпред и отстрани по техническа спецификация TS1; 1.1.2.БКТП с един трансформатор 800(630) kVA, обслужвани отвън, с достъп отпред по техническа спецификация TS2. 1.2.Обособена позиция № 2, включваща доставка и монтаж на следните видове БКТП: 1.2.1.БКТП с един трансформатор 800(630) kVA, проходими-обслужвани отвътре, с достъп отпред, малки по техническа спецификация T51; 1.2.2.БКТП с два трансформатора 800(630) kVA настрани, проходими-обслужвани отвътре, средни по техническа спецификация T55. 2.Оценителната комисия е извършила предварителен подбор на кандидатите, подали заявления за участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка, резултатите от който са отразени в протокол от 01.12.2015 г. по чл. 88, ал. 4 от ЗОП; 3.Въз основа на протокола по предходната точка</p>	<p>The MANAGEMENT BOARD proceeded to voting and RESOLVED: On the grounds of Article 89, Para.6 of the PPA and in connection to Report dated 16.06.2016 pursuant Article 89, Para.5 of the PPA of the Commission appointed by Order № CD-ORD-5260/ 24.09.2015 of Stefan Apostolov – authorized member of the Management board of CEZ Distribution Bulgaria AD, regarding the results from the negotiations held with the candidates invited to participate in procedure of awarding frame agreement throughout negotiation with Announcement and subject: „Supply and installation of concrete complete transformer substations /CCTS/” Identification Number of the Assignor PPD 15-042 and as we took into consideration the following circumstances: 1.The public procurement has been divided into two detached lots as follows: 1.1.Detached lot № 1, which includes supply and installation of the following CCTS: 1.1.1.CCTS with one transformer 800(630) kVA, served outside, front and side access under technical specification TS1; 1.1.2.CCTS with one transformer 800(630) kVA, served outside, front access under technical specification TS2. 1.2.Detached lot № 2, which includes supply and installation of the following CCTS: 1.2.1.CCTS with one transformer 800(630) kVA, passable-served inside, front access, small under technical specification T51; 1.2.2.CCTS with two transformers 800(630) kVA aside, passable-served inside, middle under technical specification T55. 2.The evaluation Commission has made a preliminary selection of candidates who submitted applications for participation in the procedure for public procurement, the results of which are reflected in the minutes of 01.12.2015, under Art. 88, Para. 4 of the PPA; 3.Based on the record in the preceding paragraph</p>

и на основание чл. 88, ал. 11 от ЗОП, Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД е взел решение, отразено в т. 6 от Протокол № 299 от 02.12.2015 г., с което същият е обявил кандидатите, предложени от комисията, които да бъдат поканени да подадат първоначални оферти и да участват в договарянето, които са както следва:

3.1. ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 1:

3.1.1. „ЕЛКОМ МД“ ООД;

3.1.2. „ОБЕДИНЕНИЕ ФИЛКАБ-ВАТСТРОЙ ИНЖЕНЕРИНГ“;

3.1.3. „КИМТЕХ БЪЛГАРИЯ“ ООД;

3.1.4. „МЕТИКС“ ООД;

3.1.5. „МИГ-23“ ЕООД;

3.1.6. „ПС ЕЛЕКТРИК“ ООД.

3.2. ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 2:

3.2.1. „ЕЛКОМ МД“ ООД;

3.2.2. „ОБЕДИНЕНИЕ ФИЛКАБ-ВАТСТРОЙ ИНЖЕНЕРИНГ“;

3.2.3. „КИМТЕХ БЪЛГАРИЯ“ ООД;

3.2.4. „ЕЛЕКТРОГЕЦ“ ООД;

3.2.5. „МИГ-23“ ЕООД;

3.2.6. „ПС ЕЛЕКТРИК“ ООД.

4. На основание чл. 88, ал. 12 от ЗОП решението по чл. 88, ал. 11 от ЗОП за предварителния подбор, в един и същи ден на 07.12.2015 г., е изпратено до всички кандидати и е публикувано в профила на купувача заедно с протокола на комисията по чл. 88, ал. 4 ЗОП;

5. На основание чл. 104а, ал. 3 от ЗОП е постигнато споразумение с участниците срокът за представяне на първоначалните оферти да бъде 30 дни от датата на изпращане на поканата. При условията на чл. 79, ал. 13 от ЗОП поканата за участие в договарянето до избраните кандидати е изпратена на 22.12.2015 г., след изтичане срока за обжалване на решението за предварителния подбор, в който не са постъпили жалби срещу решението;

6. В предварително указания в поканите за участие в договарянето краен срок за подаване на първоначални оферти за участие в процедурата, а именно до 16:00 часа на 21.01.2016 г., съгласно предоставения от деловодството на възложителя списък, първоначални оферти са подадени от следните участници:

6.1. Вх. № CD-DOC-569/ 21.01.2016 г., 10:18 часа от „ЕЛКОМ МД“ ООД. Участникът участва за обособена позиция 1 и обособена позиция 2;

6.2. Вх. № CD-DOC-576/ 21.01.2016 г., 12:00 часа от „МЕТИКС“ ООД. Участникът участва за обособена позиция 1;

6.3. Вх. № CD-DOC-605/ 21.01.2016 г., 15:34 часа от „ЕЛЕКТРОГЕЦ“ ООД. Участникът участва за обособена позиция 2;

and pursuant to Art. 88, Para. 11 of the PPA, the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD has decided reflected in Item 6 of Minutes № 299 dated 02.12.2015, by which it has declared the candidates proposed by the Commission to be invited to submit initial offers and participate in the negotiations, which are as follows:

3.1. FOR DETACHED LOTS 1:

3.1.1. „ELKOM MD“ OOD;

3.1.2. „PARTNERSHIP FILKAB-VATSTROY ENJEINERING“;

3.1.3. „KIMTEH BULGARIA“ OOD;

3.1.4. „METIX“ OOD;

3.1.5. „MIG-23“ EOOD;

3.1.6. „PS ELEKTRIC“ OOD.

3.2. FOR DETACHED LOTS 2:

3.2.1. „ELKOM MD“ OOD;

3.2.2. „PARTNERSHIP FILKAB-VATSTROY ENJEINERING“;

3.2.3. „KIMTEH BULGARIA“ OOD;

3.2.4. „ELEKTROGETC“ OOD;

3.2.5. „MIG-23“ EOOD;

3.2.6. „PS ELEKTRIC“ OOD.

4. On the grounds of Art. 88, Para. 12 of the PPA the decision under Art. 88, Para. 11 of the PPA for the preliminary selection was sent to all candidates and published in the buyer's profile together with the Minutes of the Commission pursuant Art. 88, Para. 4 of the PPA on the same day of 07.12.2015;

5. On the grounds of Art. 104a, Para. 3 of the PPA an agreement has been achieved with the candidates the deadline for the submission of initial offers to be 30 days from the date of sending the invitation. Under the conditions of Art. 79, Para. 13 of the PPA the invitation to participate in the negotiations was sent to the selected candidates on 22.12.2015, after the deadline for appealing the decision for pre-selection in which there has been no complaints against the decision;

6. In the preliminary announced term for submitting the initial offers for participation in the procedure and namely until 16:00 h. on 21.01.2016, according to the list provided by the Registry Office of the Assignor there have been initial offers submitted by the following candidates:

6.1. Inc. № CD-DOC-569/ 21.01.2016 at 10:18 h – „ELKOM MD“ OOD. The candidate participates for detached lots 1 and 2;

6.2. Inc. № CD-DOC-576/ 21.01.2016 at 12:00 h – „METIX“ OOD. The candidate participates for detached lot 1;

6.3. Inc. № CD-DOC-605/ 21.01.2016 at 15:34 h – „ELEKTROGETC“ OOD. The candidate

6.4. Вх. № CD-DOC-606/ 21.01.2016 г., 15:42 часа от „КИМТЕХ БЪЛГАРИЯ“ ООД. Участникът участва за обособена позиция 1 и обособена позиция 2;

6.5. Вх. № CD-DOC-609/ 21.01.2016 г., 15:57 часа от „МИГ 23“ ЕООД. Участникът участва за обособена позиция 1 и обособена позиция 2;

6.6. Вх. № CD-DOC-610/ 21.01.2016 г., 15:57 часа от „ОБЕДИНЕНИЕ ФИЛКАБ-ВАТСТРОЙ ИНЖЕНЕРИНГ“. Участникът участва за обособена позиция 1 и обособена позиция 2;

6.7. Вх. № CD-DOC- 611/ 21.01.2016 г., 15:58 часа от „ПС ЕЛЕКТРИК“ ООД. Участникът участва за обособена позиция 1 и обособена позиция 2.

7. На 22.01.2016 г. в 13:30 ч. след получаване на списъка с подадени първоначални оферти от деловодството на Възложителя, оценителната комисия е отворила първоначалните оферти на участниците и е проверила съответствието им с предварително обявените условия на възложителя;

8. След като е установила, че документите от плик 1 и плик 2 от офертите на всички участници отговарят на предварително обявените условия на възложителя, комисията е провела договаряне по техническото предложение по обособени позиции на следните дати 09.02.2016 г., 09.03.2016 г. и 28.03.2016 г. Резултатите от проведените договаряния на техническото предложение с всички участници по обособени позиции са отразени в отделни протоколи;

9. След приключване на договарянето по техническите оферти, комисията е проверила за наличието на предпоставките по чл. 70 от ЗОП по отношение на техническите предложения с цифрово изражение, като е изисквала, получила, разгледала и приела предоставените обосновки, от участниците, от които такива са били изисквани, което е отразено в доклада на комисията по чл. 89, ал. 5 ЗОП;

10. Оценителната комисия е направила оценката на техническото предложение (ТО) на участниците съобразно предварително обявената методика за оценка;

11. Участниците, чиито първоначални оферти отговарят на изискванията на ЗОП и на документацията за участие и с тях са постигнати договорености по техническите им предложения са уведомени писмено за датата, часа и мястото на отваряне на първоначалните ценови предложения. На посочената дата, а именно 25.04.2016 г. в 13:00 часа в присъствието на представители на участниците в процедурата, комисията е съобщила на присъстващите лица резултатите от оценката на техническото предложение (ТО) след което е отворила плик № 3 „Предлагана цена“ на участниците, по реда на постъпване на първоначалните им оферти в

participates for detached lot 2;

6.4. Inc. № CD-DOC-606/ 21.01.2016 at 15:42 h – „KIMTEH BULGARIA “ OOD. The candidate participates for detached lots 1 and 2;

6.5. Inc. № CD-DOC-609/ 21.01.2016 at 15:57 h – „MIG-23“ EOOD. The candidate participates for detached lots 1 and 2;

6.6. Inc. № CD-DOC-610/ 21.01.2016 at 15:57 h – „PARTNERSHIP FILKAB-VATSTROY ENJEINERINING“. The candidate participates for detached lots 1 and 2;

6.7. Inc. № CD-DOC-611/ 21.01.2016 at 15:58 h – „PS ELEKTRIC“ OOD. The candidate participates for detached lots 1 and 2.

7. On 22.01.2016, at 13:30 h after receiving the list of submitted initial offers by the Registry of the Assignor the Commission has opened the initial offers of the candidates and checked their compliance with the previously announced terms of the Assignor;

8. After establishing that the documents from envelope 1 and envelope 2 from the offers of all candidates meet the previously announced terms of the Assignor, the Commission has conducted negotiations on the technical proposal by lots on the following dates on 09.02.2016, on 09.03.2016 and on 28.03.2016. The results of the negotiations of the technical proposal with all candidates by lots are reflected in separate protocols;

9. Upon completion of the negotiation of the technical offers, the Commission has verified the presence of the conditions under Art. 70 of the PPA in terms of technical proposals with figures, as requested, received, examined and adopted the justifications provided by the candidates of which such were required, which is reflected in the report of the Committee under Art. 89, Para. 5 of the PPA;

10. The Evaluation Commission has made the assessment of the technical proposal (TE) of the candidates according to the previously announced evaluation methodology;

11. The candidates whose initial offers meet the requirements of the PPA and the documentation for participation and with whom arrangements have been achieved on their technical proposals have been informed in writing of the date, time and place of opening of the initial offers. On that date, namely 25.04.2016 at 13:00 h in the presence of the candidates in the procedure, the Commission has noticed the persons present the results of the evaluation of the technical proposal (TE) then opened envelope № 3 "Proposed price" of candidates, in order of receipt of their initial offers at the Assignor's Registry Office;

деловодството на Възложителя;

12. Комисията е провела договаряне по ценовото предложение по обособени позиции на всички участници на следните дати: 25.04.2016 г. и на 17.05.2016 г., като резултатите от проведеното договаряне на ценовото предложение с всички участници по обособени позиции са отразени в отделни протоколи;

13. След приключване на договарянето по ценовите предложения на участниците, комисията е направила проверка за наличието на предпоставките по чл. 70 от ЗОП по обособени позиции, като е изисквала, получила, разгледала и приела предоставените обосновки, от участниците, от които такива са били изискани, което е отразено в доклада на комисията по чл. 89, ал. 5 ЗОП;

14. Оценителната комисия е направила оценката на ценовото предложение (ЦО) на участниците, както и комплексна оценка на офертите им (КО) съобразно предварително обявената методика за оценка;

15. Въз основа на изготвената комплексна оценка от документацията за участие и в съответствие с предварително определения критерии за оценка „икономически най-изгодна оферта“ комисията е класирала участниците и техните оферти по обособени позиции;

16. Всички констатации и действия на комисията във връзка с отварянето, прегледа и оценката за съответствие на офертите на участниците, договарянето и класирането им са подробно отразени в доклада по чл. 89, ал. 5 от ЗОП, който е предаден на възложителя за вземане на решение в съответствие с неговата компетентност по закон.

17. По отношение на процедурата за възлагане на обществената поръчка, описана в настоящото решение, както и по отношение на настоящото решение, на основание § 18 от ПЗР на ЗОП (обн. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила от 15.04.2016 г.) е приложим ЗОП (обн. ДВ бр. 28/ 06.04.2004 г., отм. ДВ бр. 13/ 16.02.2016 г., в сила до 15.04.2016 г.). Поради това, навсякъде, където се цитира конкретна правна норма от ЗОП или самият ЗОП, се има предвид отменения закон, който е бил в сила до 15.04.2016 г.

Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, със седалище и адрес на управление: Република България, гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, БенчМарк Бизнес Център, ЕИК: 130277958, като възложител на обществената поръчка по смисъла на чл. 7, т. 6 във връзка с чл. 7а от ЗОП,

О Б Я В Я В А:

12. The Commission has conducted negotiations on the price proposal by detached lots of all of the candidates on the following dates: 25.04.2016 and 17.05.2016 on the results of the conducted negotiation of the price proposal with all candidates by detached lots are reflected in separate protocols;

13. Upon completion of the negotiation of the price proposals of the candidates, the Commission has verified that the conditions of Art. 70 of the PPA by detached lots, as requested, received, examined and adopted the justifications provided by the candidates, of which such were required, which is reflected in the report of the Committee on Art. 89, Para. 5 of the PPA;

14. The Evaluation Commission has made the assessment of the price proposal (PE) of the candidates, as well as a comprehensive assessment of their offers (CE) according to the previously announced evaluation methodology;

15. Based on the comprehensive assessment of the documentation for participation and in accordance with predetermined criteria "economically most favourable offer" the Commission has ranked the candidates and their offers by detached lots;

16. All findings and actions of the Commission in connection with the opening, review and evaluation of compliance of the offers, the negotiation and their rating are reflected in detail in the report under Art. 89, Para. 5 of the PPA, which has been submitted to the Assignor for a decision in accordance with its competence under the law.

17. Regarding the procedure for awarding the public procurement contract described in this Decision and in respect of this decision, on the grounds of § 18 of the Transitional and concluding provisions of the PPA (Prom. SG. 13 /16.02.2016, effective from 15.04.2016) the applicable law is the PPA (prom. SG. 28 /06.04.2004, revoked SG. 13 /16.02.2016, effective until 15.04.2016). Therefore, wherever a specific provision of the PPA and the PPA itself is cited, the revoked law that was effective until 15.04.2016 shall be taken into consideration.

The Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, having its seat and management address at: BenchMark Business Centre, 159, Tsarigradsko Shose, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, UIC 130277958, as Assignor of the public procurement contract pursuant to Article 7, Item 6, in connection to Article 7a of the PPA,

A N N O U N C E S:

I. Класирането на участниците по обособени позиции, според предварително избраният и обявен критерий за оценка „икономически най-изгодната оферта“, е както следва:

1.1. ПО ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 1:

Първо място: „ПС ЕЛЕКТРИК“ ООД с комплексна оценка от 98,89 точки;

Второ място: „МЕТИКС“ ООД с комплексна оценка от 89,28 точки;

Трето място: „МИГ 23“ ЕООД с комплексна оценка от 86,39 точки;

Четвърто място: „КИМТЕХ БЪЛГАРИЯ“ ООД с комплексна оценка от 84,32 точки;

Пето място: „ОБЕДИНЕНИЕ ФИЛКАБ-ВАТСТРОЙ ИНЖЕНЕРИНГ“ с комплексна оценка от 78,50 точки;

Шесто място: „ЕЛКОМ МД“ ООД с комплексна оценка от 77,10 точки.

1.2. ПО ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 2:

Първо място: „ПС ЕЛЕКТРИК“ ООД с комплексна оценка от 100,00 точки;

Второ място: „МИГ 23“ ЕООД с комплексна оценка от 84,85 точки;

Трето място: „КИМТЕХ БЪЛГАРИЯ“ ООД с комплексна оценка от 79,70 точки;

Четвърто място: „ЕЛЕКТРОГЕЦ“ ООД с комплексна оценка от 74,33 точки;

Пето място: „ОБЕДИНЕНИЕ ФИЛКАБ-ВАТСТРОЙ ИНЖЕНЕРИНГ“ с комплексна оценка от 72,73 точки;

Шесто място: „ЕЛКОМ МД“ ООД с комплексна оценка от 71,80 точки.

II. Участниците в процедурата за възлагане на обществената поръчка по обособени позиции, с които възложителят ще сключи рамкови споразумения са класираните от първо до пето място по всяка обособена позиция, както следва:

2.1. По Обособена позиция № 1, участниците:

„ПС ЕЛЕКТРИК“ ООД;

„МЕТИКС“ ООД;

„МИГ 23“ ЕООД;

„КИМТЕХ БЪЛГАРИЯ“ ООД;

„ОБЕДИНЕНИЕ ФИЛКАБ-ВАТСТРОЙ ИНЖЕНЕРИНГ“.

2.2. По Обособена позиция № 2, участниците:

„ПС ЕЛЕКТРИК“ ООД;

„МИГ 23“ ЕООД;

„КИМТЕХ БЪЛГАРИЯ“ ООД;

„ЕЛЕКТРОГЕЦ“ ООД

„ОБЕДИНЕНИЕ ФИЛКАБ-ВАТСТРОЙ ИНЖЕНЕРИНГ“.

III. Участниците, отстранени от процедурата за възлагане на обществената поръчка, са както следва: НЯМА ОТСТРАНЕНИ УЧАСТНИЦИ.

I. The ranking of the candidates according to the preliminary chosen and announced assessment criterion – ‘economically most favourable offer’ is in the following order:

1.1. UNDER DETACHED LOT 1:

First place „PS ELEKTRIC“ OOD with a complex assessment 98,89 points;

Second place „METIX“ OOD with a complex assessment 89,28 points;

Third place „MIG-23“ EOOD with a complex assessment 86,39 points;

Fourth place „KIMTEH BULGARIA“ OOD with a complex assessment 84,32 points;

Fifth place „PARTNERSHIP FILKAB-VATSTROY ENJEINERINING“ with a complex assessment 78,50 points.

Sixth place „ELKOM MD“ OOD with a complex assessment 77,10 points.

1.2. UNDER DETACHED LOT 2:

First place „PS ELEKTRIC“ OOD with a complex assessment 100,00 points;

Second place „MIG-23“ EOOD with a complex assessment 84,85 points;

Third place „KIMTEH BULGARIA“ OOD with a complex assessment 79,70 points;

Fourth place „ELEKTROGETC“ OOD with a complex assessment 74,33 points;

Fifth place PARTNERSHIP FILKAB-VATSTROY ENJEINERINING with a complex assessment 72,73 points;

Sixth place „ELKOM MD“ OOD with a complex assessment 71,80 points.

II. Candidates in the procedure for awarding the public procurement by detached lots, with whom the Assignor shall conclude framework agreements are ranked from first to fifth place in each detached lot as follows:

2.1. Under Detached Lot № 1 the candidates:

„PS ELEKTRIC“ OOD;

„METIX“ OOD;

„MIG-23“ EOOD;

„KIMTEH BULGARIA“ OOD;

„PARTNERSHIP FILKAB-VATSTROY ENJEINERINING“.

2.2. Under Detached Lot № 2 the candidates:

„PS ELEKTRIC“ OOD;

„MIG-23“ EOOD;

„KIMTEH BULGARIA“ OOD;

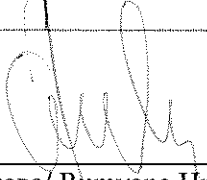
„ELEKTROGETC“ OOD;

PARTNERSHIP FILKAB-VATSTROY ENJEINERINING

III. The candidates eliminated from the procedure for awarding the public procurement are as follows: THERE ARE NO ELIMINATED CANDIDATES

<p style="text-align: center;">У П Ъ Л Н О М О Щ А В А :</p> <p>IV. РАЛИ МАНЧЕВ – юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие г-н БИСЕР ДИХОНОВ - ръководител на направление „Тръжни процедури“, да подпише и изпрати уведомителното писмо с препис от решението на участниците в тридневен срок от вземането му, както и да организира в деня на изпращане на решението на участниците и публикуването му заедно с доклада на комисията по чл. 89, ал. 5 ЗОП в профила на купувача при спазване на условията на чл. 22б, ал. 3 от ЗОП.</p> <p>V. ПЕТР ХОЛАКОВСКИ – Член на Управителния съвет на “ЧЕЗ Разпределение България” АД да сключи рамкови споразумения с участниците, класирани от първо до пето място по съответните обособени позиции от предмета на обществената поръчка.</p> <p>VI. РАЛИ МАНЧЕВ – юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие г-н БИСЕР ДИХОНОВ - ръководител на направление „Тръжни процедури“, на основание чл. 44, ал. 1 от ЗОП да изпрати в 30-дневен срок от сключване на съответното рамково споразумение информация, изготвена съгласно образеца по чл. 19, ал. 7 от ЗОП до Агенцията по обществени поръчки за вписването ѝ в Регистъра на обществените поръчки, като за целта да подписват всички необходими документи и книжа.</p> <p>Решението подлежи на обжалване пред Комисия за защита на конкуренцията (КЗК) в 10-дневен срок от получаването му.</p>	<p style="text-align: center;">A U T H O R I Z E S :</p> <p>IV. RALI MANCHEV – legal advisor at CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence MR BISER DIHONOV – head of ‘Tender Procedures’ Department, in a three-day term as of issuing the present Decision, to sign and send a notification letter together with a duplicate of the decision to the candidates, as well as to organize its publication along with the Commission’s report under Art. 89, Para. 5 of the PPA on the Buyer’s profile on the same day in accordance with Art. 22b, Para. 3 of the PPA.</p> <p>V. PETR HOLAKOVSKI – Member of the Management board of CEZ Distribution Bulgaria AD to conclude frame agreements with the candidates, ranked from first to the fifth place under each of the respective detached lots.</p> <p>VI. MR RALI MANCHEV – legal advisor at CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence MR BISER DIHONOV – head of ‘Tender Procedures’ Department, on the grounds of Article 44, Para.1 of the PPA, in a seven day term as of the conclusion of the respective frame agreement to send information prepared according to the sample under Article 19, Para.7 of the PPA to the Public Procurement Agency regarding its registration to the Public Procurement Register, as for this purpose signs all required documents and papers.</p> <p>In a 10 days term of receiving the present Decision, it could be subject of appeal before the Commission for Protection of the Competition.</p>
<p>ГЛАСУВАЛИ „ЗА“: г-н Стефан Димитров Апостолов и г-н Томаш Пеца, както в личното си качество, така и в качеството си на пълномощник на г-н Петър Холаковски</p>	<p>AFFIRMATIVE VOTES: Mr Stefan Dimitrov, Apostolov and Mr Tomáš Pecka in his personal capacity as well as in the capacity of a proxy of Mr.Petr Holakovsky</p>
<p>Настоящото препис-извлечение отразява точно записа на взетото решение по точка 3 от Протокол № 332 на Управителния съвет на “ЧЕЗ Разпределение България” АД, взето на присъствено заседание проведено на 22.06.2016 г. Препис-извлечението е изготвено в 2 еднообразни екземпляра, на български и на английски език. При противоречия между българския и английския текст, българският текст има предимство.</p>	<p>This transcript-extract is an exact record of the decision taken in item 3 of Protocol No. 332 of the Management board of “CEZ Distribution Bulgaria” AD, taken on a regular meeting which was held on 22.06.2016. The transcript-extract is prepared in two unified copies, in the Bulgarian and the English language. In cases of differences between the Bulgarian and the English text, the Bulgarian text shall apply.</p>

Вярно с оригинала: / Same with the original:


 Румяна Христова/ Romyana Hristova
 Секретар на УС/ Secretary of the MB